PARKSIDE®

AÉROGRAPHE PABK 60 A1

(FR) (BE)

AÉROGRAPHE

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité
Traduction du mode d'emploi d'origine

(NL) (BE)

AIRBRUSH-SET

Bedienings- en veiligheidsinstructies
Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

(DE) (AT) (CH)

AIRBRUSH-SET

Bedienungs- und Sicherheitshinweise
Originalbetriebsanleitung

(GB)

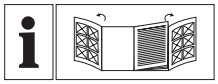
AIRBRUSH SET

Operation and Safety Notes
Translation of original operation manual

IAN 89068

(FR) (BE)

89068_par_Airbrush_Set_Cover_LB2.indd 3 04.06.13 09:50



(FR) (BE)

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

(NL) (BE)

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

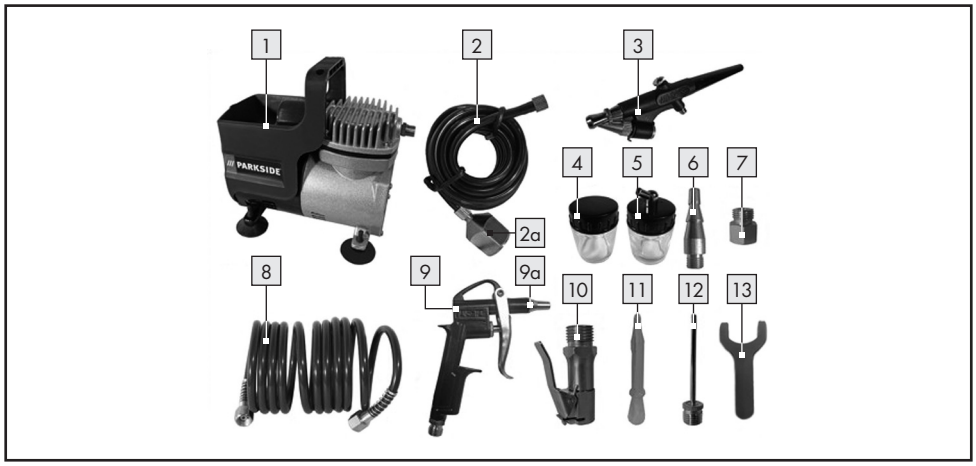
(DE) (AT) (CH)

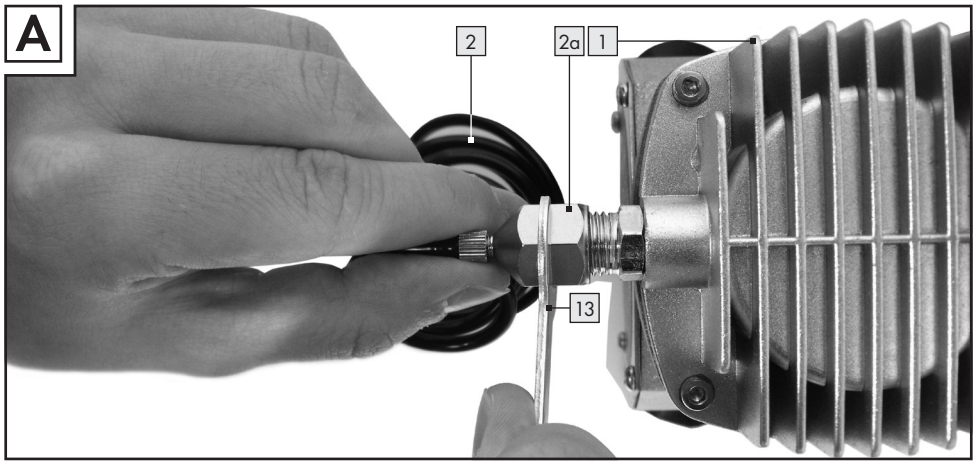
Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

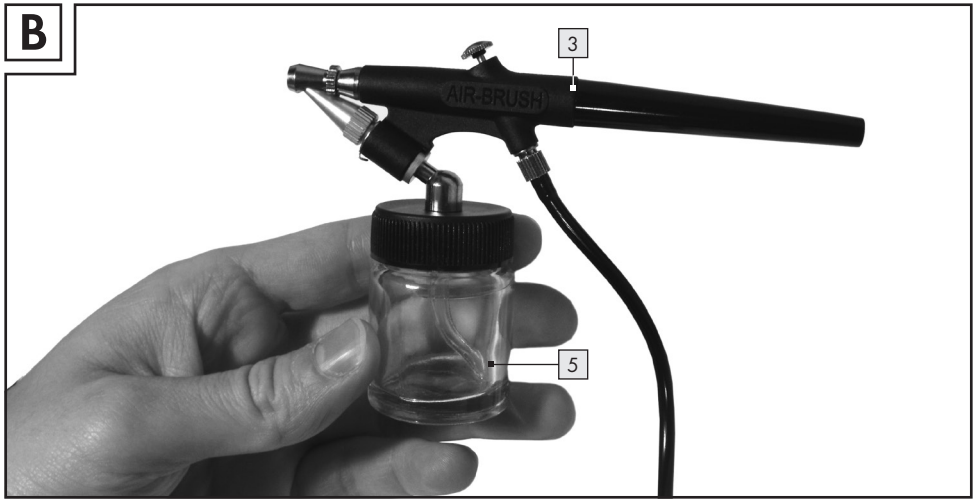
(GB)

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR / BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	5
NL / BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	15
DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	25
GB	Operation and Safety Notes	Page	35

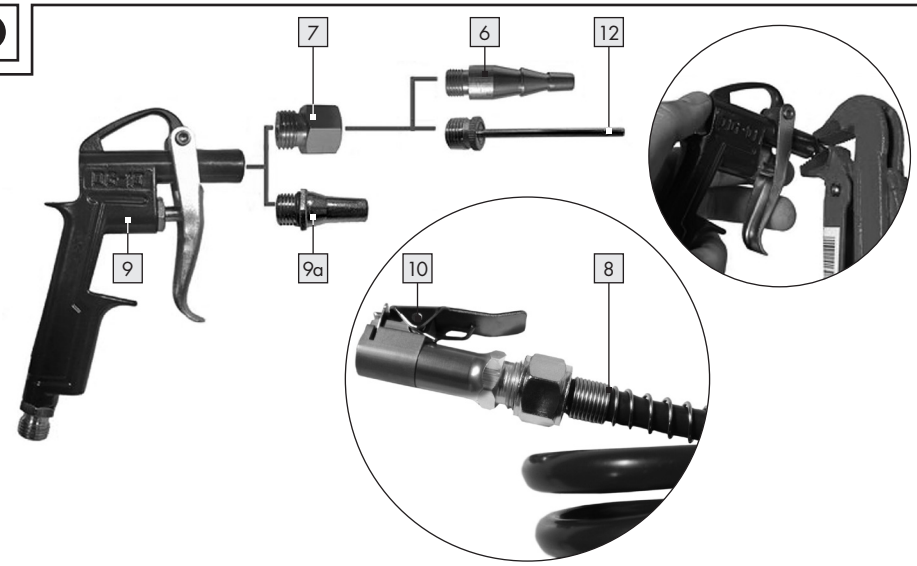

1
2
3
4
5
6
7
2a
8
9
9a
10
11
12
13
PARKSIDE


A
2
2a
1
13


B
3
AIR-BRUSH
5

C

D



Introduction
Utilisation conforme ..... Page 6
Équipement ..... Page 6
Caractéristiques techniques ..... Page 7

Consignes générales de sécurité pour les outils à air comprimé ..... Page 7
Consignes générales de sécurité concernant les appareils électriques ..... Page 9
Consignes de sécurité spécifiques au produit ..... Page 10

Avant la mise en service ..... Page 10

Mise en service
Raccordement du kit d'aérographe ..... Page 10
Mélange des peintures à utiliser ..... Page 10
Allumer / éteindre le compresseur d'aérographe ..... Page 11
Réglage de la pression d'air ..... Page 11
Ajustement du résultat de la pulvérisation ..... Page 11
Utilisation d'accessoires ..... Page 11

Nettoyage et entretien ..... Page 11

Remarques sur la garantie et le service après-vente
Conditions de garantie ..... Page 12
Étendue de la garantie ..... Page 13
Déroulement de la garantie ..... Page 13

Consignes environnementales et informations sur la mise au rebut ..... Page 14

Consignes d'élimination des peintures ..... Page 14

Déclaration de conformité ..... Page 14

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 5 04.06.13 09:56

Les pictogrammes suivants sont utilisés dans le présent mode d'emploi / appliqués sur l'appareil :			
	Remarque		Tuyau d'amenée
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !		Risque d'électrocution
	N'utilisez jamais d'hydrogène, d'oxygène, de dioxyde de carbone ou d'autres gaz en bouteille comme source d'énergie.		Risque de brûlure !
	Portez un casque auditif, un masque respiratoire / antipoussières, des lunettes protectrices et des gants de protection.		Mettez l'emballage et l'appareil au rebut de manière écophile.
	Utilisation à l'intérieur seulement		Avertissement : Le compresseur peut se mettre en route intempestivement.

Aérographe

Introduction

Merci ! Vous avez opté pour un appareil de grande qualité proposé par notre entreprise. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. Seules des personnes instruites doivent mettre en service cet outil.

TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !

Utilisation conforme

Cet appareil est un compresseur à air comprimé portatif, qui a été optimisé en vue d'utiliser des aérographes. Grâce aux accessoires fournis, il se prête à une multitude d'applications. Il ne nécessite aucun entretien et s'avère particulièrement silencieux, si bien qu'il convient également à un usage dans des locaux fermés. Conserver soigneusement ce mode d'emploi. Remettez tous les documents aux utilisateurs lorsque vous prêtez ce produit. Toute application divergeant de l'utilisation conforme à l'usage prévu est interdite et potentiellement dangereuse. Les dommages résultant du non-respect des consignes ou d'une utilisation incorrecte ne sont pas couverts par la garantie et ne relèvent pas de la responsabilité du fabricant. L'appareil est conçu pour un usage à domicile et ne doit pas être utilisé à des fins commerciales ou industrielles.

Équipement

Immédiatement après le déballage, veuillez toujours contrôler que la fourniture est au complet et que l'appareil se trouve en parfait état. N'utilisez le produit que s'il ne présente aucun défaut.

1 Compresseur d'aérographe
2 Tuyau Rilsan
2a Adaptateur de tuyau
3 Aérographe
4 Mélangeur de couleurs en verre avec couvercle
5 Mélangeur de couleurs en verre avec bouchon de raccordement
6 Adaptateur pour matelas pneumatique
7 Adaptateur de filetage
8 Tuyau d'air comprimé

9 Pistolet de soufflage
9a Buse du pistolet de soufflage
10 Raccord pour vanne universelle
11 Pipette de mélange
12 Aiguille à bille
13 Clé à fourche
14 Interrupteur Marche / Arrêt

Remarque : Outre un godet de diluant (transparent), ce paquet contient également six godets en plastique de couleurs différentes hautement concentrées et solubles dans l'eau. Dans les paragraphes suivants, ces couleurs sont désignées sous le terme de « consommables ».

Caractéristiques techniques

Puissance de sortie :	env. 15 l / min
Capacité théorique d'aspiration :	max. 40 l / min
Pression de service :	max. 0,26 MPa
Pression max. :	0,32 MPa (env. 3 bar)
Poids sans accessoire :	4,175 kg
Puissance du moteur à vide	300 W
Tension de service :	230 V~, 50 Hz
Type de fonctionnement :	S3 15 %
Durée de marche 10 min	
S3 = Service intermittent temporaire sans processus de mise en route. Sur une période de 10 min., le temps de fonctionnement max. doit être de 15 % (1,5 min.).	
Puissance du	
Régime du compresseur :	1440 min^{-1}
Indice de protection :	IPX0
Classe de protection :	I / ⏚
Température ambiante en fonctionnement:	10 °C – 30 °C

Consignes générales de sécurité pour les outils à air comprimé

Remarque : le terme « appareil à air comprimé » ou « appareil » utilisé dans les paragraphes suivants fait référence aux divers outils à air comprimé mentionnés dans le présent mode d'emploi.

⚠ AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation d'outils à air comprimé, il convient de respecter un certain nombre de mesures de sécurité de base, afin d'exclure tout risque d'incendie, d'électrocution et de blessure. Veuillez impérativement lire et observer les consignes de la présente notice d'utilisation avant la première utilisation et veuillez bien les conserver. Le fabricant décline toute responsabilité quant aux dommages et aux blessures physiques entraînés par le non-respect de la présente notice d'utilisation.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE ! Avant de procéder à des travaux de maintenance, coupez l'alimentation en air comprimé.

- Utilisez l'appareil uniquement pour les domaines d'application pour lesquels il a été conçu !
- Ne surchargez pas l'appareil.
- N'utilisez jamais d'hydrogène, d'oxygène, de dioxyde de carbone ou d'autres gaz en bouteille comme source d'énergie de cet appareil, car vous risquez alors de provoquer une explosion susceptible d'entraîner des blessures graves.
- Assurez la maintenance et nettoyez l'appareil régulièrement en respectant les intervalles prescrits (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'EXPLOSION ! Pour nettoyer l'appareil à air comprimé, n'utilisez jamais d'essence ni aucun autre liquide inflammable ! Les vapeurs restant dans l'appareil à air comprimé peuvent être enflammées par une étincelle et conduire à l'explosion de celui-ci. N'utilisez pas l'appareil dans une atmosphère explosive contenant des liquides, des gaz ou des poussières inflammables. N'utilisez aucun

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 7 04.06.13 09:56

matériau pouvant être facilement inflammable, étant ou pouvant être explosif.

- Avant la mise en service de l'appareil, vérifiez la présence de dommages éventuels. Assurez-vous également du parfait état de l'appareil avant chaque utilisation.
- Soyez toujours vigilant ! Un déplacement inattendu de l'appareil peut causer des dangers.
- Évitez toute position anormale. Assurez des appuis fermes et à contrôlez votre équilibre à tout moment. Vous pouvez ainsi mieux contrôler l'appareil à air comprimé, surtout en cas de situations inattendues.
- N'utilisez jamais un appareil dont l'interrupteur est défectueux. S'il s'avère impossible de démarrer ou d'arrêter un appareil, il doit être considéré comme dangereux et réparé.
- Dès que vous ne les utilisez plus, rangez les appareils à air comprimé hors de portée des enfants. Ne laissez jamais des personnes sans expérience ou qui n'ont pas lu ces instructions utiliser l'appareil. Les appareils à air comprimé sont dangereux dès lors qu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Assurez-vous que les parties mobiles de l'appareil fonctionnent de manière impeccable et sans blocage, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée gênant ainsi le bon fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant de réutiliser l'appareil. Les appareils mal entretenus sont à l'origine de nombreux accidents.
- Éteignez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez plus.
- Portez un équipement de protection personnelle et toujours des lunettes de protection. Le port d'un équipement de protection personnelle tel que masque antipoussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque ou protection auditive, selon le type et l'utilisation de l'appareil à air comprimé, diminue les risques de blessures.
- Vérifiez les raccords et les conduites d'alimentation. Tous les groupes de conditionnement, accouplements et tuyaux doivent respecter les caractéristiques de l'appareil concernant la pression et le débit d'air. Une pression trop faible nuit au bon fonctionnement de l'appareil. En revanche, une pression trop élevée peut provoquer des dommages matériels et des blessures.
- Protégez les tuyaux des plis, des resserrements, des solvants et des bords pointus. Maintenez les tuyaux éloignés de la chaleur, de l'huile et des pièces en rotation.
- Veillez à ce que les colliers des tuyaux soient toujours bien serrés. Des colliers mal serrés ou endommagés peuvent laisser l'air s'échapper de manière incontrôlée.
- Remplacez immédiatement un tuyau endommagé. Une conduite d'alimentation défectueuse peut entraîner un mouvement intempestif du tuyau d'air comprimé et provoquer des blessures.
- Si le câble de raccordement de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente, voire par une personne possédant une qualification similaire, afin de prévenir toute mise en danger.
- N'utilisez pas l'appareil si vous n'êtes pas concentré ou fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Le moindre instant de distraction lors de l'usage de l'appareil peut causer de sérieuses blessures.
- N'inhalez pas directement l'air sortant. Évitez de recevoir de l'air sortant dans l'œil. L'air sortant de l'appareil peut contenir de l'eau, de l'huile, des particules métalliques ou de la saleté issues du compresseurs. Cela peut provoquer des atteintes à la santé.

⚠ **AVERTISSEMENT ! DÉPOSEZ L'APPAREIL AVEC PRÉCAUTION !** Placez toujours l'appareil de façon à le déclencheur ne se trouve pas à plat. Dans certains cas, cela peut provoquer une mise en route accidentelle de l'appareil et ainsi à des risques.

- Seuls les accessoires adaptés peuvent être utilisés. Vous pouvez vous les procurer auprès du fabricant. Les accessoires autres que ceux d'origine peuvent entraîner des risques.
- Utilisez uniquement de l'air comprimé filtré et régulé. La poussière, les vapeurs corrosives et / ou l'humidité peuvent endommager le moteur d'un outil à air comprimé.
- Le tuyau doit être en mesure de supporter une pression min. de 8,6 bars (125 psi), soit 150 % au moins de la pression maximale générée dans le système.

- L'outil et le tuyau d'amenée doivent être pourvus d'un accouplement de tuyau de sorte que la pression soit entièrement supprimée lorsque celui-ci est débranché.
- Il est strictement interdit de modifier l'appareil à air comprimé de quelque manière que ce soit sans l'accord du fabricant.
- Ne soumettez jamais l'appareil à air comprimé à une pression différente de la valeur prescrite (max. 0,32 MPa / env. 3 bar).
- Une fois que vous avez terminé avec l'appareil à air comprimé et que vous n'avez plus à l'utiliser, débranchez-le de l'alimentation en air comprimé.
- Vous ne devez pas utiliser un appareil à air comprimé qui n'est pas étanche à l'air ou qui nécessite une réparation.
- Ne raccordez jamais l'appareil à un tuyau d'air comprimé dont la pression dépasse 7 bar.
- Veillez à ce que votre zone de travail soit propre et bien éclairée. Le désordre et un éclairage insuffisant peuvent être à l'origine d'accidents. Vous pouvez ainsi mieux contrôler l'appareil, surtout en cas de situations inattendues.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Concernant les réparations de l'appareil, ne faites appel qu'à des spécialistes qualifiés utilisant des pièces de rechange d'origine. Ceci permet d'assurer la sécurité de fonctionnement de l'appareil.

- Tenez les enfants et les autres personnes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil. En cas d'inattention, vous pouvez perdre le contrôle de l'appareil.
- Portez des vêtements adéquats. Ne portez pas de vêtements ou bijoux amples. Éloignez les cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles. Les cheveux longs dénoués, les bijoux et vêtements amples peuvent être happés par les parties mobiles.
- Éloignez l'appareil et le déclencheur en cas de panne inattendue du compresseur.
- Utilisez si possible un séparateur de condensat ou vidangez régulièrement les tuyaux et les conduites avant et pendant l'utilisation des appareils à air comprimé (eau) afin d'en éliminer les condensats.
- **ATTENTION !** Un système d'air comprimé sous-dimensionné peut réduire l'efficacité de votre appareil.
- N'orientez jamais l'appareil à air comprimé vers vous-même, d'autres personnes ou des animaux. Sinon, il existe un risque de blessure.
- Respectez toutes les consignes de sécurité indiquées sur le compresseur.
- Veillez à ce que l'orifice d'aspiration du compresseur puisse toujours aspirer l'air sans encombre.
- Nettoyez le filtre d'aspiration avec un chiffon dès qu'il présente des salissures. Mettez l'appareil hors tension et retirez son cordon de la prise, afin d'éviter toute activation accidentelle.
- Ne vous laissez pas distraire lorsque vous utilisez l'appareil.

Consignes générales de sécurité concernant les appareils électriques

- Branchez toujours l'appareil sur un disjoncteur différentiel.

⚠ Protégez-vous contre les risques d'électrocution. En cours d'utilisation, évitez de toucher des éléments mis à la terre (comme un réfrigérateur, une canalisation d'eau, etc.).

- **DANGER !** Évitez tout contact avec une ligne sous tension. Cet appareil n'est pas isolé contre un choc électrique.
- Contrôlez régulièrement le câble d'alimentation et les rallonges. Remplacez immédiatement tout câble défectueux.
- Si le cordon de raccordement de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente, voire par une personne possédant une qualification similaire, afin de prévenir toute mise en danger.
- Ne laissez pas l'appareil ouvert pendant une période prolongée.
- Faites attention à ce que le câble de raccordement ne soit pas suspendu sur des bords tranchants ou trop tiré, afin d'éviter tout risque de blessure.

⚠ N'utilisez pas le cordon électrique à d'autres fins que l'usage prévu, notamment pour porter l'appareil, le suspendre ou débrancher la prise.

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 9 04.06.13 09:56

- Ne débranchez jamais la fiche secteur de la prise de courant en tirant sur le cordon électrique.
- N'utilisez pas d'outils électroniques dans un environnement humide ou mouillé, ne les exposez pas à la pluie ou à un fort taux d'humidité.
- Ne mettez jamais des outils électriques sous tension alors que vous vous trouvez à proximité de liquides ou de gaz facilement inflammables.
- En cas d'utilisation éventuelle à l'extérieur, recourez à une rallonge spécifiquement adaptée à ce type d'usage.

Consignes de sécurité spécifiques au produit

- **ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES !** Le compresseur chauffe en cas d'utilisation prolongée. Vous devez donc toujours utiliser la poignée fixée sur l'appareil pour le déplacer. Ne touchez jamais directement l'appareil !
- **ATTENTION!** Le boîtier du compresseur d'aérographe peut chauffer pendant l'utilisation. Ne touchez pas les pièces chaudes pour éviter de vous brûler.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance alors qu'il est en fonctionnement. La chaleur générée par l'appareil peut représenter une source de danger.

Avant la mise en service

- ☐ Contrôlez le parfait état de toutes les pièces composant l'appareil.
- ☐ Vérifiez que la tension secteur disponible est compatible avec la tension de service du compresseur.
  Remarque : la tension secteur prévue est indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

Mise en service

Indication : Lors d'une utilisation conforme, cet appareil glisse sur les surfaces lisses. Ceci peut empêché en appuyant légerement sur l'appareil.

Les surfaces poussiéreuses doivent être nettoyées de sorte que les ventouses puissent bien accrocher. Dans le cas contraire un léger déplacement est possible.

Raccordement du kit d'aérographe

⚠ Débranchez systématiquement la fiche secteur avant de raccorder le kit d'aérographe au compresseur, puis faites descendre la pression dans les conduites en appuyant sur la gâchette du pistolet de soufflage 9.

- ☐ Grâce au raccord vissé correspondant, raccordez l'aérographe 3 sur le tuyau Rilsan 2, puis sur le compresseur d'aérographe 1. Pour cela, utilisez la clé à fourche 13 fournie (voir illustration A).
- ☐ Fixez le mélangeur de couleurs en verre avec bouchon de raccordement 5 sur l'aérographe 3 (voir illustration B).
- ☐ Insérez la fiche secteur dans une prise de courant.
  Remarque : Pour optimiser les résultats, les professionnels intercalent un réducteur de pression (non compris dans la livraison). Ce réducteur leur permet de régler la pression générée par le compresseur au niveau de l'aérographe et de l'ajuster de manière optimale à leurs besoins.

Mélange des peintures à utiliser

Les peintures fournies sont solubles dans l'eau. Pour utiliser correctement les peintures, il convient d'y ajouter de l'eau, puis de les mélanger. En effet, les peintures sont trop épaisses au moment de leur livraison pour être utilisées en l'état.

- ☐ Commencez par remplir le godet contenant le coloris de votre choix avec de l'eau.
- ☐ Vissez le couvercle sur le récipient et agitez.
- ☐ À l'aide de la pipette 11, prélevez deux gouttes de la pâte colorée légèrement diluée, puis laissez-les tomber dans un mélangeur de couleurs en verre entièrement rempli d'eau (4, 5).
- ☐ Agitez le mélangeur. Votre peinture a désormais la consistance requise.

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 10 04.06.13 09:56

- Fermez le verre de mélange (4, 5) selon l'illustration B.
  Remarque : Si vous le souhaitez, vous pouvez influer sur l'intensité de la couleur en jouant sur la quantité d'eau ajoutée, exactement comme avec une boîte de peintures à l'eau. Plus vous ajoutez d'eau, plus la peinture est « diluée ». Vous pouvez également mélanger vos propres coloris à partir des pâtes colorées disponibles. Veillez toutefois à ce qu'il ne reste aucun grumeau de pâte colorée dans le récipient. La consistance doit correspondre à celle de l'eau.
  Remarque: lorsque la peinture couvre mal, augmenter la part de peinture dans le mélange.

Allumer / éteindre le compresseur d'aérographe

- Allumez le compresseur d'aérographe 1 en appuyant sur l'interrupteur MARCHE / ARRET 14 dans la position „I" (voir illustration C).
- Éteignez le compresseur d'aérographe 1 en appuyant sur l'interrupteur MARCHE / ARRET 14 dans la position „0" (voir illustration C).

Remarque : après environ secondes, toute la pression est créée.

Réglage de la pression d'air

- Réglez la pression d'air en en appuyant plus ou moins fort sur la gâchette du pistolet de soufflage 9.

ATTENTION! L'appareil dispose d'un interrupteur de pression qui éteint automatiquement et provisoirement l'appareil en cas de surpression ou de non-utilisation. Juste avant de s'éteindre, le compresseur marche plus fort et vibre. Cela peut être également le cas lors du remise en marche avec une charge. La puissance et la fonction ne sont pas gênées par cela. Ceci n'est pas un défaut mais sert à protéger le compresseur de la surcharge.

Ajustement du résultat de la pulvérisation

- Régulez la quantité de peinture projetée et, par conséquent, le résultat de la pulvérisation en tournant la buse de couleur de l'aérographe vers la droite ou la gauche (voir illustration B).

Utilisation d'accessoires (cf. illustration D)

Adaptateur pour matelas pneumatique 6**, aiguille à bille** 12

- À l'aide d'une clé serre-tubes, dévissez la buse 9a du pistolet de soufflage 9.
- Si nécessaire, vissez ensuite - selon vos besoins - l'adaptateur pour matelas pneumatique 6 ou l'aiguille à bille 12, ainsi que l'adaptateur de filetage 7 sur la course du pistolet de soufflage 9.

Raccord pour vanne universelle 10

- Vissez le raccord pour vanne universelle 10 directement sur le tuyau d'air comprimé 8.

Nettoyage et entretien

- Nettoyez minutieusement l'aérographe 3 juste après utilisation. Dans le cas contraire, la peinture risque de sécher et de provoquer des problèmes lors de l'utilisation suivante.
- Rincez avec soin l'aérographe 3 à l'eau.
- En cas de peinture séchée et durcie, utilisez le diluant fourni.
  Remarque : Le diluant ne convient pas aux vernis solubles dans l'eau mais correspond à un vernis diluant les vernis contenant des solvants.
  Remarque : Si vous retirez la buse de couleur du pistolet de soufflage 9 lors du nettoyage, graissez le filetage avant de la remettre en place, afin de ne pas altérer son fonctionnement lisse.
- ⚠ Plongez partiellement le pistolet de soufflage 9 dans un bain de solvant.

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 11 04.06.13 09:56

Remarque : Si l'arrivée d'air du compresseur est encrassée, retirez la poussière aspirée à l'aide d'un chiffon sec.

Problèmes	**Jet de couleur interrompu ou débit par à-coups**
Cause	**Solution**
1. Peinture presque vide	1. Remplissez la peinture
2. Viscosité trop élevée	2. Réduisez la viscosité
3. Buse desserrée / défectueuse	3. Resserrez / remplacez la buse
4. Conduite d'amenée de la couleur rétrécie	4. Procédez au nettoyage
5. Position incorrecte de l'aérographe 3	5. Corrigez l'angle de positionnement

Problèmes	**Cône de pulvérisation incomplet**
Cause	**Solution**
1. Tête d'admission d'air encrassée / défectueuse	1. Nettoyez / remplacez la tête d'admission d'air
	1. Rincer à l'eau claire
2. Buse encrassée / défectueuse	2. Nettoyez / remplacez la buse

Problèmes	**Cône de pulvérisation irrégulier avec formation de gouttes**
Cause	**Solution**
1. Buse défectueuse	1.Remplacez la buse Pour cela, contacter un S.A.V.
2. Viscosité trop élevée	2. Réduisez la viscosité

Problèmes	**Cône de pulvérisation irrégulier avec formation de gouttes**
Cause	**Solution**
3. Pression de service trop basse	3. Augmentez la pression de service (le cas échéant, réglez l'accessoire non fourni, par ex. le réducteur de pression)
	3. Tuyau défectueux, échanger tuyau

Problèmes	**Débit de couleur irrégulier**
Cause	**Solution**
Buse encrassée / défectueuse	Nettoyez / remplacez la buse

Remarques sur la garantie et le service après-vente

Garantie de Creative Marketing Consulting GmbH

Chère cliente, cher client, Cet appareil bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Conditions de garantie

La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans les trois ans suivant la date d'achat du produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement de l'appareil sans frais supplémentaires. Au cours de cette période de garantie de trois ans, l'appareil défectueux et la preuve d'achat (ticket de caisse) doivent nous être

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 12 04.06.13 09:56

présentés accompagnés d'une brève description écrite du problème rencontré précisant également la date d'apparition de ce problème.

Si le défaut est couvert par notre garantie, nous vous renverrons le produit réparé ou un produit neuf. La réparation ou le remplacement du produit n'entraîne pas le début d'une nouvelle période de garantie.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit soumises à une usure normale et, par conséquent, qui peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme les interrupteurs, les batteries et ceux qui sont fabriqués en verre.

La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant. Toutes les indications fournies dans le manuel d'utilisation doivent être scrupuleusement respectées pour garantir une utilisation conforme du produit. Les utilisations ou manipulations déconseillées dans le mode d'emploi ou sujettes à un avertissement dans ce même manuel doivent impérativement être évitées.

Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial. La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'usage de force et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Déroulement de la garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (par ex. IAN) afin de les produire à titre de preuves d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque signalétique, sur une gravure, sur la couverture de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant placé sur la face arrière ou inférieure de l'appareil.
En cas de dysfonctionnement ou de tout autre défaut de l'appareil, contactez d'abord le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.
Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle qui vous a été indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Remarque :
Le site www.lidl-service.com vous permet de télécharger ce mode d'emploi, ainsi que d'autres manuels, des vidéos sur les produits et des logiciels.

Nous contacter :

Nom :	C. M. C. GmbH
Adresse Internet :	www.cmc-creative.de
E-mail :	service.fr@cmc-creative.de
Téléphone :	+33 (0) 3 87 84 72 34
Siège :	Allemagne

IAN 89068

Veuillez noter que les coordonnées fournies ci-après ne sont pas des coordonnées d'un service après-vente. Contactez d'abord le service après-vente mentionné ci-dessus.

Adresse :
C. M. C. GmbH
Katharina-Loth-Str. 15
66386 St. Ingbert
Allemagne

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 13 04.06.13 09:56

Consignes environnementales et informations sur la mise au rebut

Récupérer les matières premières plutôt que d'éliminer les déchets !

L'appareil, les accessoires et l'emballage doivent être recyclés dans le respect de l'environnement.

Ne jetez pas l'outil avec les ordures ménagères, au feu ni dans l'eau! Si possible, les appareils n'étant plus fonctionnels doivent être recyclés. Adressez-vous à votre revendeur local.

Consignes d'élimination des peintures

- Ne doivent pas entrer dans les canalisations, les nappes d'eau souterraines ou la terre.

Produit: Le déposer à un centre de collecte des peintures / vernis usagés.

Répertoire européen des déchets
08 01 12 Déchets de peinture et de vernis à l'exception de ceux soumis au 08 01 11.

Emballages salis:
Seuls les emballages sans résidu de produit doivent être recyclés. Éliminer les restes non durcis comme le produit.

Déclaration de conformité CE

Nous,
C. M. C. GmbH
Responsable des documents: Markus Zimmer
Katharina-Loth-Str. 15
66386 St. Ingbert

déclarons sous notre responsabilité exclusive que le produit

Aérographe

Numéro de série : 1551
Année de fabrication : 2013 / 30
IAN : 89068
Modèle : **PABK 60 A1**

satisfait aux exigences de protection essentielles indiquées dans les normes européennes

Directive Machines
2006 / 42 / CE
Directive « Basse tension » du Parlement européen
2006 / 95 / CE
Compatibilité électromagnétique
2004 / 108 / CE

RoHS Directive
(2011 / 65 / EU)

et leurs modifications.

Pour l'évaluation de la conformité, les normes harmonisées suivantes ont été prises comme références :

EN 1012-1: 2010
EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:1997 + Corrigendum 1997 + A1:2001 +A2:2008
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN 60335-1:2012
EN 62233:2008

St. Ingbert, 31. May 2013

C.M.C. GmbH
Katharina-Loth-Str. 15
66386 St. Ingbert
Telefon: +49 6894 9989720
Telefax: +49 6894 9989729

Karl Peter Uhle
- Gérant -

Inleiding
Correct gebruik ... Pagina 16
Onderdelen ... Pagina 16
Technische gegevens ... Pagina 17

Algemene veiligheidsinstructies voor de omgang met persluchtgereedschap ... Pagina 17
Algemene veiligheidsinstructies voor elektroapparaten ... Pagina 19
Productgerichte veiligheidsaanwijzing ... Pagina 20

Voor de ingebruikname ... Pagina 20

Ingebruikname
Airbrush-set aansluiten ... Pagina 20
Kleuren voor het gebruik mixen ... Pagina 20
Airbrush-compressor aan-/uitschakelen ... Pagina 21
Luchtdruk reguleren ... Pagina 21
Spuitresultaat reguleren ... Pagina 21
Accessoires gebruiken ... Pagina 21

Reiniging en onderhoud ... Pagina 21

Opmerkingen rondom de garantie en het afhandelen van de service
Garantievoorwaarden ... Pagina 22
Omvang van de garantie ... Pagina 22
Afwikkeling in geval van garantie ... Pagina 23

Milieu- en verwijderingsinformatie ... Pagina 23

Verwijderingsinstructies voor verf ... Pagina 23

EU-Conformiteitsverklaring ... Pagina 24

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 15 04.06.13 09:56

In deze gebruiksaanwijzing / aan het apparaat wordt gebruik gemaakt van de volgende pictogrammen:			
	Opmerking		Toevoerslang
	Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Gevaar voor stroomstoten
	Gebruik nooit waterstof, zuurstof, kooldioxide of andere gassen in flessen als energiebron.		Gevaar voor verbrandingen!
	Draag een gehoorbescherming, een stofmasker, een veiligheidsbril en veiligheidshandschoenen.		Voer de verpakking en het apparaat af op milieuvriendelijke wijze af!
	Alleen voor gebruik binnenshuis.		Waarschuwing: Compressor kan zonder waarschuwing starten.

Airbrush-set

Inleiding

Van harte gefeliciteerd! U hebt gekozen voor een van onze hoogwaardige apparaten. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. De ingebruikname van het gereedschap mag alleen door gekwalificeerde personen geschieden.

BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN!

Correct gebruik

Dit apparaat is een draagbare, voor het gebruik met airbrushapparaten geoptimaliseerde luchtdrukcompressor. Met de meegeleverde toebehoren is hij zeer geschikt voor vele toepassingen. Hij is onderhoudsvrij en maakt beperkt geluid, zodat hij ook voor het gebruik is gesloten ruimtes geschikt is. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

Elk gebruik dat van het gebruik volgens de richtlijnen afwijkt, is onverantwoord en mogelijk gevaarlijk. Schade door niet opletten of verkeerd gebruik worden niet gedekt door de garantie en vallen niet onder de aansprakelijkheid van de fabrikant. Het apparaat is ontwikkeld voor privégebruik en mag niet commercieel of industrieel worden gebruikt.

Onderdelen

Controleer direct na het uitpakken of het product in optimale staat verkeert. Gebruik het product niet als het defect is.

1 Airbrush-compressor
2 Slangetje
2a Rilsenslangadapter
3 Sproeier
4 Verfmixglas met sluitdeksel
5 Verfmixglas met aansluitdeksel
6 Luchtbedadapter
7 Schroefdraadadapter
8 Luchtdrukslang
9 Blaaspistool
9a Sproeier blaaspistool
10 Universeel ventielaansluiting
11 Mixpipet

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 16 04.06.13 09:56

12 Balnaald
13 Steeksleutel
14 Aan-/Uit-Schakelaar

Opmerking: bij dit pakket zitten zes verschillende extra hoog geconcentreerde en wateroplosbare kleuren inbegrepen, en bovendien een beker verdunner (doorzichtig). Deze worden als volgt als ‚verbruiksmateriaal' aangeduid.

Technische gegevens

Outputvermogen:	ca. 15 l/min
Theor. outputvermogen:	max. 40 l/min
Werkdruk:	max. 0,26 MPa
Max. druk:	0,32 MPa (ca. 3 bar)
Gewicht zonder accessoires:	4,175 kg
Motorvermogen zonder last:	300 W
Voedingsspanning:	230 V~, 50 Hz
Bedrijfsmodus:	S3 15 %
Inschakelduur 10 min:	

S3 = pauze zonder invloed van het startproces. Tijdens een tijdsbestek van 10 min. mag de max. gebruiksduur 15 % (1,5 min) bedragen.

Vermogen van het compressortoerental:	1440 min^{-1}
Beschermingsgraad tegen vocht:	IPX0
Beschermingsklasse:	I/⏚
Omgevingstemperatuur tijdens het gebruik:	10 °C–30 °C

Algemene veiligheidsinstructies voor de omgang met persluchtgereedschap

Opmerking: het in de volgende tekst genoemde begrip ‚luchtdrukapparaat' of ‚apparaat' heeft betrekking tot de in deze gebruiksaanwijzing benoemde luchtdrukapparaten.

⚠ **WAARSCHUWING!** Indien luchtdrukapparaten worden gebruikt, moeten de basisveiligheidsmaatregelen worden opgevolgd om de risico's van vuur, een stroomstoot en letsel van personen uit te sluiten. Lees voor de eerste ingebruikname de instructies in deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, neem deze in acht en bewaar deze goed. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade of lichamelijk letsel, dat is ontstaan omdat de gebruiksaanwijzing niet in acht werd genomen.

- Dit product mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrekkige ervaring en/of kennis, tenzij een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon toezicht houdt of hun vooraf instructies gegeven heeft voor het gebruik van het product.
- Zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat spelen.

⚠ **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR LETSEL!** Onderbreek voor onderhoudswerk de luchttoevoer.

- Gebruik het apparaat alleen voor de gebruiksdoeleinden waarvoor het werd ontwikkeld!
- Voorkom overbelasting van het apparaat.
- Gebruik nooit waterstof, zuurstof, kooldioxide, of ander gas in flessen als energiebron van het werktuig, omdat dit tot een explosie en daarmee zwaar letsel kan leiden.
- Onderhoud en reinig het apparaat regelmatig zoals voorgeschreven (zie hoofdstuk ‚reiniging en onderhoud').

⚠ **WAARSCHUWING! EXPLOSIEGEVAAR!** Gebruik voor de reiniging van het persluchtapparaat nooit benzine of andere ontvlambare vloeistoffen! In het persluchtapparaat achtergebleven gassen kunnen door een vonk vlam vatten en tot de explosie van het persluchtapparaat leiden. Werk met het apparaat niet in een een explosiegevaarlijke omgeving met brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Bewerk geen materiaal, dat potentieel zeer brandbaar of explosief is of kan zijn.

- Controleer het apparaat voor de ingebruikname op beschadigingen. Wees er voor elke gebruik zeker van, dat het apparaat zich in een foutloze toestand bevindt.
- Wees altijd alert. Onverwachte bewegingen van het apparaat kunnen gevaar veroorzaken.

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 17 04.06.13 09:56

- Vermijd een abnormale lichaamshouding. Zorg altijd voor een veilige stand en houd te allen tijde het evenwicht. Daardoor kunt u het luchtdrukapparaat in onverwachte situaties beter controleren.
- Gebruik geen apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een apparaat dat niet meer aan of uit te zetten is, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- Bewaar ongebruikte luchtdrukapparaten buiten het bereik van kinderen. Laat niemand met het apparaat werken die niet vertrouwd is met het apparaat of die deze aanwijzingen niet hebben gelezen. Luchtdrukapparaten zijn gevaarlijk als ze door onervaren personen worden gebruikt.
- Verzorg het apparaat zorgvuldig. Controleer of beweegbare delen van het apparaat foutloos functioneren en niet klemmen, en of er delen beschadigd zijn, of de functies van het apparaat beschadigd zijn. Laat beschadigde onderdelen voor het gebruik van het apparaat repareren. Veel ongevallen worden door slecht onderhoud van de apparaten veroorzaakt.
- Zet het apparaat uit als u het niet meer gebruikt.
- Draag een persoonlijke veiligheidsuitrusting en altijd een veiligheidsbril. Het dragen van een persoonlijke veiligheidsuitrusting zoals stofmasker, slipvaste veiligheidsschoenen, veiligheidshelm of gehoorbescherming helpt, al naargelang het soort en de toepassing van het persluchtgereedschap, het risico voor letsel te verminderen.
- Test de aansluitingen en verzorgingsleidingen. Alle onderhoudseenheden, koppelingen en slangen moeten met betrekking tot de druk- en luchthoeveelheid worden aangelegd met inachtneming van de apparaatkenmerken. Een te lagen druk belemmert de werking van het apparaat, een te hoge druk kan leiden tot schade aan apparaten en letsel.
- Bescherm de slangen tegen knikken, vernauwingen, oplosmiddelen en scherpe randen. Houd de slangen uit de buurt van hitte, olie en draaiende delen.
- Let erop dat de slangklemmen altijd vast aangetrokken zijn. Niet vastgetrokken of beschadigde slangklemmen kunnen de lucht ongecontroleerd laten vrijkomen.
- Vervang een beschadigde slang onmiddellijk. Een beschadigd netsnoer kan leiden tot een rondslaande luchtdrukslang en letsel veroorzaken.
- Als het netsnoer van het apparaat wordt beschadigd, moet het door de fabrikant of de klantenservice of een soortgelijke gekwalifiteerde persoon worden vervangen, om gevaar te vermijden.
- Gebruik het apparaat niet, als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen staat. Een moment van onachtzaamheid tijdens het gebruik van het apparaat kan tot ernstig letsel leiden.
- Adem de verbruikte lucht niet direct in. Voorkom dat de verbruikte lucht in uw ogen geraakt. De verbruikte lucht van het persluchtapparaat kan water, olie, metalen deeltjes of verontreinigingen uit de compressor bevatten. Dit kan tot medisch letsel leiden.

⚠ **WAARSCHUWING! WEES VOORZICHTING MET HET OPSLAAN VAN HET APPARAAT!** Leg het apparaat altijd zo neer, dat het niet op de aan-/uithendel ligt. Dit kan eventueel tot het per ongeluk inschakelen van het apparaat leiden, wat tot gevaren kan leiden.

- Er mogen alleen geschikte accessoires worden gebruikt. Dit kunt u bij de fabrikant kopen. Niet-originele accessoires kunnen tot gevaar leiden.
- Gebruik alleen gefilterde en gereguleerde perslucht. Stof, bijtende damp en/of vocht kunnen de motor van een persluchtapparaat beschadigen.
- De slang moet voor een druk van minimaal 8,6 bar of 125 psi zijn uitgerust, minimaal 150% van het in het systeem gegenereerde maximale druk.
- Het gereedschap en de toevoerslang moeten voorzien zijn van een slangkoppeling, zodat de druk bij het ontkoppelen van de verbindingsslang volledig afgebouwd is.
- Zonder toestemming van de fabrikant mag het luchtdrukapparaat nooit worden veranderd.
- Het luchtdrukapparaat alleen met de voorgeschreven druk (max. 0,32 MPa/ca. 3 bar) gebruiken.

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 18 04.06.13 09:56

- Het luchtdrukapparaat moet na het gebruik en bij niet gebruiken steeds van de luchttoevoer worden verwijderd.
- Als het luchtdrukapparaat niet luchtdicht is of moet worden gerepareerd, mag het niet worden gebruikt.
- Verbind het luchtdrukapparaat nooit met een luchtdrukslang waarvan de druk 7 bar overstijgt.
- Houd uw werkomgeving schoon en goed belicht. Door wanorde en onverlichte werkomgeving kunnen ongevallen ontstaan. Daardoor kunt u het apparaat voornamelijk in onverwachte situaties beter controleren.
- ⚠ **WAARSCHUWING!** Laat het apparaat uitsluitend door gekwalificeerd vakkundig personeel en alleen met originele reservedelen repareren. Op deze wijze wordt gewaarborgd dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.
- Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik buiten het bereik van het apparaat. In geval van afleiding kunt u de controle over het apparaat verliezen.
- Draag geschikte kleding. Draag geen wijde kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Los zittende kleding, sieraden of haren kunnen door bewegende onderdelen wordt ingetrokken.
- Aan-/uithendel en apparaat wegleggen als de compressor onverwacht uitvalt.
- Gebruik indien mogelijk een condensscheider of leeg de condens (water) uit de slangen en buizen regelmatig voor en tijdens het gebruik van luchtdrukapparaten.
- **ATTENTIE!** Een te klein persluchtsysteem kan de effectiviteit van uw apparaat verminderen.
- Richt het luchtdrukapparaat nooit op uzelf, andere personen of dieren. Anders bestaat gevaar voor lichamelijk letsel.
- Let op alle op de compressor aangebrachte veiligheidsaanwijzingen.
- Zorg ervoor dat de zuigopening van de compressor altijd ongehinderd lucht kan inzuigen.
- Reinig de aanzuigfilter met een doek als deze vervuild is. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact om zo een ongewenste activering uit te sluiten.
- Laat u zich tijdens het werken met het apparaat niet afleiden.

Algemene veiligheidsinstructies voor elektroapparaten

- Sluit het apparaat alleen met een foutstroombegrenzer (FI)beschermingsschakelaar aan.
- ⚠ Bescherm uzelf tegen een elektrische stoot. Vermijd het om tijdens het werken geaarde delen (zoals bijv. een koelkast, waterleidingen, etc.) aan te raken.
- **GEVAAR!** Voorkom het contact met onder spanning staande leidingen. Dit apparaat is niet geïsoleerd tegen stroomstoten.
- Controleer verleng- en stroomkabels regelmatig. Vervang defecte kabels direct door nieuwe.
- Als het netsnoer van het apparaat wordt beschadigd, moet het door de fabrikant of de klantenservice of een soortgelijke gekwalificeerde persoon worden vervangen, om gevaar te vermijden.
- Bewaar het apparaat in een droge omgeving als u het gedurende een langere periode niet gebruikt.
- Let erop, dat de aansluitkabel niet over hoeken hangt of gespannen is, anders bestaat er gevaar op letsel.
- ⚠ Gebruik het netsnoer niet op om het product te dragen, op te hangen of om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Trek de stekker nooit aan de netkabel uit het stopcontact.
- Gebruik de elektrische werktuigen niet in vochtige of natte omgeving, ga niet in de regen staan.
- Schakel elektrische werktuigen nooit in de buurt van licht ontvlambare vochtigheden of gassen in.
- Gebruik voor eventueel gebruik buiten alleen verlengkabels die ook uitdrukkelijk daarvoor bestemd zijn.

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 19 04.06.13 09:56

Productgerichte veiligheidsaanwijzing

- **VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR VERBRANDING!** De compressor wordt warm bij langer gebruik. Gebruik daarom altijd het op het apparaat aangebrachte handvat om het te bewegen. Raak het apparaat nooit zelf aan!
- **ATTENTIE!** De behuizing van de airbrush-compressor kan door het gebruik warm worden. Raak hete plekken niet aan om brandwonden te voorkomen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd in gebruik. Door de opgebouwde warmte van het apparaat kan het een gevarenbron worden.

Voor de ingebruikname

- Controleer de levering op optimale staat van alle delen van het apparaat.
- Test of de door u beschikbare netspanning compatibel is met de beschikbare netspanning voor het gebruik.
  Opmerking: de beschikbare netspanning vindt u op het plaatje van het apparaat.

Ingebruikname

Opmerking: het apparaat glijdt bij correct gebruik op gladde oppervlakken. Dit kan worden verhinderd door zachtjes tegen het apparaat te drukken. Stoffige oppervlakken dienen schoongemaakt te worden, zodat zich de zuignappen vast kunnen zuigen. Anders is het mogelijk, dat het apparaat een beetje beweegt.

Airbrush-set aansluiten

⚠ Trek altijd de stekker voordat u de airbrushset met de compressor verbindt en bouw de druk in de leidingen af als u het blaaspistool 9 gebruikt.

- Verbind via de schroefverbinding de sproeier 3 met de rilsenslang 2 en deze vervolgens met de airbrush-compressor 1. Gebruik hiervoor de meegeleverde steeksleutel 13 (zie afb. A).
- Bevestig het kleurmixglas met het aansluitdeksel 5 aan de sproeier 3 (zie afb. B).
- Steek de stekker in het stopcontact.
  Opmerking: voor optimale resultaten gebruiken professionals een tussengeschakelde drukverminderaar (niet meegeleverd). Zo kunt u de druk van de compressor aan het spuitpistool instellen en optimaal aanpassen aan uw behoefte.

Kleuren voor het gebruik mixen

De meegeleverde kleuren zijn wateroplosbaar. Om de kleuren goed te gebruiken, moet water worden toegevoegd en geroerd worden. In de leveringstoestand zijn de kleuren voor het gebruik te dik.

- Vul eerst de beker met uw gekozen kleur met water.
- Draai nu het deksel weer op de houder en schud deze.
- Neem nu met hulp van de pipet 11 twee druppels van de licht verdunde verfpasta en breng deze in een compleet met water gevuld verfmixglas (4, 5) in.
- Schud deze. Nu heeft uw kleur de benodigde consistentie bereikt.
- Sluit het verfmengglas (4, 5) zoals weergegeven op afbeelding B aan.
  Opmerking: indien gewenst kunt u door de hoeveelheid toegevoegd water de kleursterkte zelf aanpassen zoals bij een waterverfbakje. Hoe meer water u toevoegt, hoe ‚dunner' de kleur wordt.
  U kunt ook uw individuele kleur uit de beschikbare kleurpasta's mixen. Let erop dat er geen verfklonten meer in de verfhouder mogen zijn. De consistentie moet met die van het water overeenkomen.
  Opmerking: Als de gebruikte kleur slecht dekkend is, verhoogt u het verfaandeel in de mengverhouding.

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 20 04.06.13 09:56

Airbrush-compressor aan-/uitschakelen

- Schakel de airbrush-compressor 1 aan, door de Aan-/Uit-Schakelaar 14 in positie „I“ te zetten (zie afb. C).
- Schakel de airbrush-compressor 1 uit, door de Aan-/Uit-Schakelaar 14 in positie „0“ te zetten (zie afb. C).

Opmerking: Na ca. twee seconden is de volledige druk opgebouwd.

Luchtdruk reguleren

- Reguleer de luchtdruk door de drukknop van het uitblaaspistool 9 meer of minder sterk in te drukken.

OPGELET! Het apparaat heeft een drukschakelaar, die het apparaat tijdelijk in geval van overdruk of bij niet-gebruik automatisch uitschakelt. Kort voor het bereiken van deze uitschakeling loopt de compressor onrustig en vibreert. Dit kan eveneens het geval zijn bij het opnieuw inschakelen onder last. Het vermogen en de functionaliteit wordt hierdoor niet beïnvloed. Dit is eveneens geen defect, maar is een bescherming van de compressor tegen overbelasting.

Spuitresultaat reguleren

- Reguleer de hoeveelheid van de toegevoegde kleur en daarmee het spuitresultaat, door het kleurmondstuk van de spuit naar rechts of links te draaien (zie afb. B).

Accessoires gebruiken (zie afb. D)

Luchtbedadapter 6, balnaald 12

- Schroef met behulp van een pijptang het mondstuk 9a van het blaaspistool 9 af.
- Schroef vervolgens - al naar behoefte - de luchtbedadapter 6 of de balnaald 12 alsook de schroefdraadadapter 7 in de loop van het blaaspistool 9.

Universele ventielaansluiting 10

- Schroef de universele ventielaansluiting 10 direct op de persluchtslang 8.

Reiniging en onderhoud

- Reinig de spuitmond 3 grondig, direct na het gebruik. Anders kan de verf indrogen en problemen opleveren bij het volgende gebruik.
- Spoel de spuitmond 3 grondig met water.
- Gebruik bij hardnekkig, ingedroogde verf de meegeleverde verdunner.
  Opmerking: De verdunner is niet geschikt voor wateroplosbare lak, het is echter een lak voor het verdunnen van lak met oplosmiddelen.
  Opmerking: als u bij de reiniging van het verfmondstuk van het blaaspistool 9 verwijdert, vet dan het schroefdraad voor het hergebruik in, om de eenvoud niet te laten verminderen.

⚠ Blaaspistool 9 niet compleet in een oplosmiddel leggen.

Opmerking: mocht de luchtingang van de compressor vervuild zijn, dan verwijdert u het opgezogen vuil met behulp van een droge doek.

Storing	**Onderbroken verfstraal resp. schokkende verfverspreiding**
Oorzaak	**Oplossing**
1. Verf bijna leeg	1. Verf bijvullen
2. Te hoge viscositeit	2. Viscositeit verminderen
3. Losse / kapotte spuitmond	3. Spuitmond vastschroeven / vervangen
4. Verftoevoer verminderd	4. Reinigen
5. Verkeerde houding van de spuit 3.	5. Houdingshoek corrigeren

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 21 04.06.13 09:56

Storing	Spuitpatroon niet volledig
Oorzaak	**Oplossing**
1. Luchtkop verontreinigd / defect	1. Luchtkop reinigen / vervangen
	1. met schoon water doorspoelen
2. Spuitmond verontreinigd / defect	2. Spuitmond reinigen / vervangen

Storing	Spuitmond onregelmatig met druppelvorming
Oorzaak	**Oplossing**
1. Defecte spuitmond	1. Mondstuk vervangen. Neem hiervoor contact op met een geschikt servicepunt.
2. Te hoge viscositeit	2. Viscositeit verminderen
3. Te weinig werkdruk	3. Werkdruk verhogen (indien nodig niet meegeleverd accessoire, bijv. reduceerventiel, instelleng)
	3. Slang defect; slang vervangen

Storing	Ongelijkmatige verfmengverspreider
Oorzaak	**Oplossing**
Mondstuk verontreinigd / defect	Mondstuk reinigen / vervangen

Opmerkingen rondom de garantie en het afhandelen van de service

Garantie van de Creative Marketing Consulting GmbH

Geachte klant, u ontvangt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aanschafdatum. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon goed. Dit document is nodig als aankoopbewijs.

Wanneer binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. De garantie vereist dat defecte apparaten binnen drie jaar vanaf uw aankoop (kassabon) worden voorgelegd en schriftelijk wordt beschreven waar schade aangetroffen is en wanneer het opgetreden is.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, ontvangt u het gerepareerde, of een nieuw product terug. Door de reparatie of het vervangen van het product begint geen nieuwe garantieperiode.

Omvang van de garantie

Het apparaat wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. De garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden, of voor breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaar, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt. Voor een deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing vermelde instructies exact worden nageleefd. Toepassingsdoeleinden en handelingen waar in de gebruiksaanwijzing van wordt afgeraden of waar voor gewaarschuwd wordt, moeten absoluut worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privé gebruik en niet voor commerciële doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd a.u.b. bij alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN) als bewijs voor de aankoop bij de hand.
Het artikelnummer vindt u op het plaatje, een gravering, het titelblad van uw handleiding (linksonder) of de sticker op de achter- of onderzijde.
Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de hierna genoemde serviceafdeling op te nemen.
Een als defect gesteld product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van waar de schade zich voordoet en wanneer het is opgetreden, voor u kosteloos aan het u medegedeelde servicepunt verzenden.

Opmerking:
Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handboeken, productvideo's en software downloaden.

Zo kunt u ons bereiken:

Naam:	C. M. C. GmbH
Internetadres:	www.cmc-creative.de
E-mail:	service.nl@cmc-creative.de
Telefoon:	+49 (0) 6894 9989752 (Standaardtarief vaste lijn Duitsland)
Kantoor:	Duitsland

IAN 89068

Let er op dat het volgende adres geen service-adres is. Neem eerst contact op met het hierboven vermelde servicepunt.

Adres:
C. M. C. GmbH
Katharina-Loth-Str. 15
66386 St. Ingbert
Duitsland

Milieu- en verwijderingsinformatie

Recycling in plaats van afvalverwijdering!

Apparaat, accessoires en verpakking dienen op een milieuvriendelijke manier gerecycled te worden.

Gooi het persluchtgereedschap niet bij het huisvuil, in open vuur of in het water. Indien mogelijk dienen uitgediende apparaten gerecycled te worden. Vraag uw lokale handelaar om raad.

Verwijderingsinstructies voor verf

- Niet in de riolering, het oppervlaktewater of in de aarde terecht laten komen.

Product: Bij de chemokar afgeven.

Europees afvalregister
08 01 12 Verf- en lakafval met uitzondering van zulke, die onder 08 01 11 vallen.

Ongereinigde verpakkingen:
Alleen volledig lege verpakkingen ter recycling afgeven. Niet uitgeharde resten alsook het product verwijderen.

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 23 04.06.13 09:56

● EU-Conformiteitsverklaring CE

Wij,
C. M. C. GmbH
Documentverantwoordelijke: Markus Zimmer
Katharina-Loth-Str. 15
66386 St. Ingbert

verklaren als enige verantwoordelijke, dat het product

Airbrush-set

Serienummer: 1551
Productiejaar: 2013 / 30
IAN: 89068
Model: **PABK 60 A1**

voldoet aan de substantiële veiligheidseisen, die zijn opgenomen in de Europese richtlijnen

Machinerichtlijn
2006 / 42 / EG
EU-Spanningsrichtlijnen
2006 / 95 / EG
EU-Richtlijnen elektromagnetische compatibiliteit
2004 / 108 / EU

RoHS Richtlijn
(2011 / 65 / EU)

en de bijbehorende veranderingen.

Voor de conformiteitsbeoordeling werd gebruik gemaakt van de volgende geharmoniseerde norm:

EN 1012-1: 2010
EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:1997 + Corrigendum 1997 + A1:2001 +A2:2008
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN 60335-1:2012
EN 62233:2008

St. Ingbert, 31. May 2013

C.M.C. GmbH
Katharina-Loth-Str. 15
66386 St. Ingbert
Telefon: 49 6894 9989720
Telefax: 49 6894 9989729

Karl Peter Uhle
– Directeur –

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 24 04.06.13 09:56

Einleitung
Bestimmungsgemäße Verwendung ... Seite 26
Ausstattung ... Seite 26
Technische Daten ... Seite 27

Allgemeine Sicherheitshinweise für Druckluftwerkzeuge ... Seite 27
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrogeräte ... Seite 29
Produktspezifische Sicherheitshinweise ... Seite 30

Vor der Inbetriebnahme ... Seite 30

Inbetriebnahme
Airbrushset anschließen ... Seite 30
Farben für den Gebrauch mischen ... Seite 30
Airbrush-Kompressor ein-/ausschalten ... Seite 31
Luftdruck regulieren ... Seite 31
Sprühergebnis regulieren ... Seite 31
Zubehör verwenden ... Seite 31

Reinigung und Pflege ... Seite 31

Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung
Garantiebedingungen ... Seite 32
Garantieumfang ... Seite 32
Abwicklung im Garantiefall ... Seite 33

Umwelthinweise und Entsorgungsangaben ... Seite 33

Entsorgungshinweise für Farben ... Seite 33

EG-Konformitätserklärung ... Seite 33

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 25 04.06.13 09:56

In dieser Bedienungsanleitung / am Gerät werden folgende Piktogramme verwendet:			
	Hinweis		Zuführschlauch
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Stromschlaggefahr
	Verwenden Sie niemals Wasserstoff-, Sauerstoff-, Kohlendioxid oder anderes Gas in Flaschen als Energiequelle.		Verbrennungsgefahr!
	Tragen Sie einen Gehörschutz, eine Atem-/Staubschutzmaske, eine Schutzbrille und Schutzhandschuhe.		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Nur für die Verwendung im Innenbereich.		Warnung: Kompressoranlage kann ohne Warnung anlaufen.

Airbrush-Set

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben sich für ein hochwertiges Gerät aus unserem Haus entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Die Inbetriebnahme dieses Werkzeuges darf nur durch unterwiesene Personen erfolgen.

NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN KOMMEN LASSEN!

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ein tragbarer, für den Einsatz mit Airbrushgeräten optimierter Druckluftkompressor. Mit dem mitgelieferten Zubehör eignet er sich für den Einsatz bei einer Vielzahl von Anwendungen. Er ist wartungsfrei und geräuschreduziert, so dass er sich auch für den Einsatz in geschlossenen Räumen eignet. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus. Jegliche Anwendung, die von der bestimmungsgemäßen Verwendung abweicht, ist untersagt und potentiell gefährlich. Schäden durch Nichtbeachtung oder Fehlanwendung werden nicht von der Garantie abgedeckt und fallen nicht in den Haftungsbereich des Herstellers. Das Gerät wurde für den Hausgebrauch konzipiert und darf nicht kommerziell oder industriell genutzt werden.

Ausstattung

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den einwandfreien Zustand des Produktes. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn dieses defekt ist.

1 Airbrushkompressor
2 Rilsenschlauch
2a Rilsenschlauchadapter
3 Spritzgriffel
4 Farbmischglas mit Verschlussdeckel
5 Farbmischglas mit Anschlussdeckel
6 Luftmatratzenadapter
7 Gewindeadapter
8 Druckluftschlauch
9 Ausblaspistole
9a Düse Ausblaspistole
10 Universalventil-Anschluss
11 Mischpipette
12 Ballnadel
13 Gabelschlüssel
14 Ein-/Aus-Schalter

Hinweis: Zusätzlich sind in diesem Paket sechs verschiedenfarbige, hochkonzentrierte und wasserlösliche Farben in Kunststoffbechern enthalten, außerdem ein Becher Verdünner (durchsichtig). Diese werden im Folgenden als „Verbrauchsmaterial" bezeichnet.

Technische Daten

Abgabeleistung:	ca. 15 l / min
Theor. Ansaugleistung:	max. 40 l / min
Betriebsdruck:	max. 0,26 MPa
Max. Druck:	0,32 MPa (ca. 3 bar)
Gewicht ohne Zubehör:	4,175 kg
Motorleistung ohne Last:	300 W
Betriebsspannung:	230 V~, 50 Hz
Betriebsart:	S3 15 %
Einschaltdauer 10 min:	

S3 = Aussetzbetrieb ohne Einuss des Anlaufvorganges. Während eines Zeitraums von 10 min darf die max. Betriebszeit 15 % (1,5 Min) betragen.

Leistung der Kompressordrehzahl:	1440 min^{-1}
Schutzart:	IPX0
Schutzklasse:	I / ⏚
Umgebungstemperatur während Betrieb:	10 °C – 30 °C

Allgemeine Sicherheitshinweise für Druckluftwerkzeuge

Hinweis: Der im folgenden Text verwendete Begriff "Druckluftgerät" oder "Gerät" bezieht sich auf die in dieser Bedienungsanleitung genannten Druckluftgeräte.

⚠ WARNUNG! Wenn Druckluftgeräte eingesetzt werden, müssen grundlegende Sicherheitsvorkehrungen befolgt werden, um die Risiken von Feuer, eines Stromschlags und Verletzungen von Personen auszuschließen. Bitte lesen und beachten Sie unbedingt vor der ersten Inbetriebnahme die Hinweise dieser Betriebsanleitung und bewahren Sie diese gut auf. Für Schäden oder Körperverletzungen, die entstehen, weil diese Betriebsanleitung nicht beachtet wurde, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

Unterbrechen Sie vor Wartungsarbeiten die Druckluftzufuhr.

- Verwenden Sie das Gerät nur in den Anwendungsgebieten, für die es konzipiert wurde!
- Überlasten Sie das Gerät nicht.
- Verwenden Sie niemals Wasserstoff-, Sauerstoff-, Kohlendioxid oder anderes Gas in Flaschen als Energiequelle dieses Werkzeuges, da dies zu einer Explosion und somit zu schweren Verletzungen führen kann.
- Warten und reinigen Sie das Gerät regelmäßig wie vorgeschrieben (s. das Kapitel „Reinigung und Pflege").

⚠ WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!

Verwenden Sie zur Reinigung des Druckluftgerätes niemals Benzin oder andere entflammbare Flüssigkeiten! Im Druckluftgerät verbliebene Dämpfe können durch Funken entzündet werden und zur Explosion des Druckluftgerätes führen. Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Bearbeiten Sie keine Materialien, die potentiell leicht entflammbar oder explosiv sind oder sein könnten.

- Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf etwaige Beschädigungen. Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass sich das Gerät in einem einwandfreien Zustand befindet.
- Seien Sie stets aufmerksam! Unerwartete Bewegungen des Geräts können Gefahren verursachen.
- Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Druckluftgerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 27 04.06.13 09:56

- Benutzen Sie kein Gerät, dessen Schalter defekt ist. Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Bewahren Sie ungenutzte Druckluftgeräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Druckluftgeräte sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Pflegen Sie das Gerät mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Gerätes beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Geräten.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht mehr benutzen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Druckluftwerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Prüfen Sie Anschlüsse und Versorgungsleitungen. Sämtliche Wartungseinheiten, Kupplungen und Schläuche müssen in Bezug auf Druck und Luftmenge entsprechend den Gerätekennwerten ausgelegt sein. Zu geringer Druck beeinträchtigt die Funktion des Gerätes, zu hoher Druck kann zu Sachschäden und Verletzungen führen.
- Schützen Sie die Schläuche vor Knicken, Verengungen, Lösungsmitteln und scharfen Kanten. Halten Sie die Schläuche fern von Hitze, Öl und rotierenden Teilen.
- Achten Sie darauf, dass Schlauchschellen immer fest angezogen sind. Nicht festgezogene oder beschädigte Schlauchschellen können die Luft unkontrolliert entweichen lassen.
- Ersetzen Sie einen beschädigten Schlauch unverzüglich. Eine schadhafte Versorgungsleitung kann zu einem herumschlagenden Druckluftschlauch führen und Verletzungen verursachen.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Atmen Sie die Abluft nicht direkt ein. Vermeiden sie es, die Abluft in die Augen zu bekommen. Die Abluft des Druckluftgerätes kann Wasser, Öl, Metallpartikel oder Verunreinigungen aus dem Kompressor enthalten. Dies kann Gesundheitsschäden verursachen.
- ⚠ **WARNUNG! SEIEN SIE VORSICHTIG BEIM ABLEGEN DES GERÄTES!** Legen Sie das Gerät immer so ab, dass es nicht auf dem Auslöser zum Liegen kommt. Unter Umständen könnte dies ein versehentliches Aktivieren des Gerätes nach sich ziehen, was wiederum zu Gefahren führen könnte.
- Es darf nur geeignetes Zubehör verwendet werden. Dieses können Sie beim Hersteller erwerben. Anderes als Originalzubehör kann zu Gefahren führen.
- Verwenden Sie nur gefilterte und regulierte Druckluft. Staub, ätzende Dämpfe und / oder Feuchtigkeit können den Motor eines Druckluftwerkzeuges beschädigen.
- Der Schlauch muss für einen Druck von mind. 8,6 bar oder 125 psi ausgelegt sein, mindestens jedoch auf 150 % des im Systems erzeugten Maximaldruckes.
- Das Werkzeug und der Zuführschlauch müssen mit einer Schlauchkupplung versehen sein, so dass der Druck beim Trennen des Kupplungsschlauches vollständig abgebaut ist.
- Ohne Zustimmung des Herstellers darf das Druckluftgerät in keiner Weise abgeändert werden.
- Das Druckluftgerät nur mit dem vorgeschriebenen Druck (max. 0,32 MPa / ca. 3 bar) verwenden.

- Das Druckluftgerät muss nach der Anwendung und bei Nichtbenutzung stets von der Luftzufuhr getrennt werden.
- Wenn das Druckluftgerät nicht luftdicht ist oder es repariert werden muss, darf es nicht verwendet werden.
- Verbinden Sie das Druckluftgerät niemals mit einem Druckluftschlauch, dessen Druck 7 bar übersteigt.
- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen. Dadurch können Sie das Gerät insbesondere in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- ⚠ **WARNUNG!** Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Gerätes fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Auslöser und Gerät weglegen im Falle eines unerwarteten Ausfalls des Kompressors.
- Verwenden Sie möglichst einen Kondensatabschneider oder entleeren Sie die Schläuche und Rohrleitungen regelmäßig vor und während der Benutzung der Druckluftgeräte von Kondensat (Wasser).
- **ACHTUNG!** Ein unterdemensioniertes Druckluftsystem kann die Effizienz Ihres Gerätes vermindern.
- Richten Sie das Druckluftgerät niemals auf sich selbst, andere Personen oder Tiere. Ansonsten besteht Verletzungsgefahr.
- Beachten Sie alle auf dem Kompressor angebrachten Sicherheitshinweise.
- Achten Sie darauf, dass die Ansaugöffnung des Kompressors immer ungehindert Luft einsaugen kann.
- Säubern Sie den Ansaugfilter mit einem Tuch, wenn dieser Verunreinigungen aufweist. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, um so eine versehentliche Aktivierung auszuschließen.
- Lassen Sie Sich während der Arbeit mit dem Gerät nicht ablenken.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrogeräte

- Schließen Sie das Gerät nur über einen Fehlerstrom (FI)-Schutzschalter an.
- ⚠ Schützen Sie sich vor elektrischem Schlag. Vermeiden Sie es, während der Arbeit geerdete Teile (wie z.B. Kühlschrank, Wasserleitungsrohr, etc.) anzufassen.
- **GEFAHR!** Vermeiden Sie den Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung. Dieses Gerät ist nicht gegen einen elektrischen Schlag isoliert.
- Kontrollieren Sie regelmäßig Verlängerungs- und Stromkabel. Ersetzen Sie defekte Kabel sofort durch neue.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lagern Sie das Gerät in einer trockenen Umgebung, wenn Sie es über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.
- Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel nicht über Ecken hängt oder gespannt ist, ansonsten besteht Verletzungsgefahr.
- ⚠ Zweckentfremden Sie das Netzkabel nicht, um das Produkt zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker niemals am Netzkabel aus der Steckdose.
- Verwenden Sie elektronische Werkzeuge nicht in feuchter oder nasser Umgebung, setzen Sie sie nicht Regen oder hoher Feuchtigkeit aus.
- Schalten Sie elektrische Werkzeuge niemals in der Nähe leicht entflammbarer Flüssigkeiten oder Gase ein.
- Benutzen Sie für eine eventuelle Nutzung im Außenbereich nur Verlängerungskabel, die auch ausdrücklich dafür geeignet sind.

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 29 04.06.13 09:56

Produktspezifische Sicherheitshinweise

- **VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR!** Der Kompressor erwärmt sich bei längerem Betrieb. Nutzen Sie daher immer den am Gerät angebrachten Griff, um dieses zu bewegen. Fassen Sie das Gerät selbst niemals an!
- **ACHTUNG!** Das Gehäuse des Airbrushkompressors kann sich durch den Gebrauch erhitzen. Fassen Sie heiße Stellen nicht an um Verbrennungen vorzubeugen.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt in Betrieb. Durch die von dem Gerät aufgebaute Wärme kann es zu einer Gefahrenquelle werden.

Vor der Inbetriebnahme

- Kontrollieren Sie den einwandfreien Zustand aller Teile des Gerätes.
- Prüfen Sie, ob die bei Ihnen vorhandene Netzspannung mit der für den Betrieb des Kompressors vorgesehenen kompatibel ist.
  Hinweis: Die vorgesehene Netzspannung finden Sie auf dem Typenschild des Gerätes.

Inbetriebnahme

Hinweis: Das Gerät rutscht beim bestimmungsgemäßen Gebrauch auf glatten Oberächen. Dies kann durch leichtes Andrücken des Gerätes verhindert werden.
Staubige Oberflächen sind zu säubern, so dass sich die Saugnäpfe festsaugen können. Andernfalls ist hier ein leichtes Wandern möglich.

Airbrushset anschließen

⚠ Ziehen Sie unbedingt den Netzstecker, bevor Sie das Airbrushset mit dem Kompressor verbinden und bauen Sie den Druck in den Leitungen ab, indem Sie Abzug der Ausblaspistole 9 betätigen.

- Verbinden Sie über die jeweilige Schraubverbindung den Spritzgriffel 3 mit dem Rilsenschlauch 2 und diesen anschließend mit dem Airbrushkompressor 1. Benutzen Sie hierzu den mitgelieferten Gabelschlüssel 13 (s. Abb. A).
- Befestigen Sie das Farbmischglas mit Anschlussdeckel 5 am Spritzgriffel 3 (s. Abb. B).
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
  Hinweis: Für optimale Ergebnisse verwenden Profis einen zwischengeschalteten Druckminderer (nicht im Lieferumfang enthalten). Über diesen können Sie den an der Sprühpistole anliegenden Druck vom Kompressor einstellen und optimal an Ihre Bedürfnisse anpassen.

Farben für den Gebrauch mischen

Die enthaltenen Farben sind wasserlöslich. Um die Farben richtig einzusetzen, muss Wasser hinzugeben und verrührt werden. Im Lieferzustand sind die Farben zur Nutzung zu dickflüssig.

- Füllen Sie zuerst den Becher mit Ihrem gewählten Farbton mit Wasser auf.
- Schrauben Sie nun den Deckel wieder auf das Behältnis und schütteln Sie dieses.
- Entnehmen Sie nun mit Hilfe der Pipette 11 zwei Tropfen der leicht verdünnten Farbpaste und geben diese in ein komplett mit Wasser gefülltes Farbmischglas (4, 5).
- Schütteln Sie dieses. Nun hat Ihre Farbe die benötigte Konsistenz erreicht.
- Schließen Sie das Farbmischglas (4, 5) entsprechend der Abbildung B an.
  Hinweis: Auf Wunsch können Sie über die Menge an zugegebenem Wasser die Farbstärke selbst wie bei einem Wasserfarbkasten beeinflussen. Je mehr Wasser Sie hinzugeben, desto „dünner" wird die Farbe.
  Sie können auch Ihren individuellen Farbton aus den vorhandenen Farbpasten mischen. Beachten Sie jedoch, dass keinerlei Farbklumpen mehr in dem Farbbehältnis sein dürfen. Die Konsistenz sollte dem von Wasser entsprechen.
  Hinweis: Wenn die verwendete Farbe schlecht deckend ist, erhöhen Sie den Farbanteil im Mischungsverhältnis.

Airbrush-Kompressor ein-/ ausschalten

- Schalten Sie den Airbrush-Kompressor 1 ein, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter 14 in die Position „I“ drücken (s. Abb. C).
- Schalten Sie den Airbrush-Kompressor 1 aus, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter 14 in die Position „0“ drücken (s. Abb. C).

Hinweis: Nach ca. zwei Sekunden ist der volle Druck aufgebaut.

Luftdruck regulieren

- Regulieren Sie den Luftdruck, indem Sie den Abzug der Ausblaspistole 9 mehr oder weniger stark betätigen.

ACHTUNG! Das Gerät verfügt über einen Druckschalter, der das Gerät zeitweise bei Überdruck oder Nichtbenutzen automatisch abschaltet. Kurz vor Erreichen dieser Abschaltung läuft der Kompressor rauer und vibriert. Dies kann ebenso beim Wiederanlauf unter Last der Fall sein. Die Leistung und Funktionsfähigkeit wird dadurch nicht beeinträchtigt. Dies stellt zudem keinen Defekt dar, sondern dient dem Schutz vor Überlastung des Kompressors.

Sprühergebnis regulieren

- Regulieren Sie die Menge der zugeführten Farbe und damit das Sprühergebnis, indem Sie die Farbdüse des Spritzgriffels nach rechts bzw. links drehen (s. Abb. B).

Zubehör verwenden (s. Abb. D)

Luftmatratzenadapter 6, Ballnadel 12

- Schrauben Sie mit Hilfe einer Rohrzange die Düse 9a der Ausblaspistole 9 ab.
- Schrauben Sie anschließend – je nach Bedarf – den Luftmatratzenadapter 6 oder die Ballnadel 12 sowie den Gewindeadapter 7 in den Lauf der Ausblaspistole 9.

Universalventil-Anschluss 10

- Schrauben Sie den Universalventil-Anschluss 10 direkt auf den Druckluftschlauch 8.

Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie den Spritzgriffel 3 direkt nach dem Gebrauch gründlich. Ansonsten kann die Farbe eintrocknen und Probleme bei der nächsten Nutzung verursachen.
- Spülen Sie den Spitzgriffel 3 gründlich mit Wasser durch.
- Verwenden Sie bei hartnäckiger, eingetrockneter Farbe den mitgelieferten Verdünner.
  Hinweis: Der Verdünner ist nicht für wasserlösliche Lacke geeignet, sondern entspricht einem Lack zur Verdünnung von Lacken mit Lösemitteln.
  Hinweis: Falls Sie bei der Reinigung die Farbdüse der Ausblaspistole 9 entfernen, fetten Sie das Gewinde vor dem Wiedereinsetzen ein, um die Leichtgängigkeit nicht zu beeinträchtigen.
- ⚠ Ausblaspistole 9 nicht komplett in ein Lösungsmittelbad legen.
  Hinweis: Sollte der Lufteinlass des Kompressors verschmutzt sein, so entfernen Sie den angesaugten Schmutz mit Hilfe eines trockenen Tuches.

Fehler	**Unterbrochener Farbstrahl bzw. stoßweise Farbabgabe**
Ursache	**Lösung**
1. Farbe fast leer	1. Farbe auffüllen
2. Zu hohe Viskosität	2. Viskosität senken
3. Lockere / defekte Düse	3. Düse festschrauben / ersetzen
4. Farbzuleitung verengt	4. Reinigen
5. Falsche Haltung des Spritzgriffels 3.	5. Haltungswinkel korrigieren

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 31 04.06.13 09:56

Fehler	**Spritzbild nicht vollständig**
Ursache	**Lösung**
1. Luftkopf verunreinigt / defekt	1. Luftkopf reinigen / ersetzen
	1. mit klarem Wasser durchspülen
2. Düse verunreinigt / defekt	2. Düse reinigen / ersetzen

Fehler	**Spritzbild unregelmäßig mit Tropfenbildung**
Ursache	**Lösung**
1. Defekte Düse	1. Düse austauschen. Wenden Sie sich hierzu an eine geeignete Servicestelle.
2. Zu hohe Viskosität	2. Viskosität senken
3. Zu geringer Arbeitsdruck	3. Arbeitsdruck erhöhen (ggf. nicht mitgeliefertes Zubehör, z.B. Druckminderer, justieren)
	3. Schlauch defekt; Schlauch austauschen

Fehler	**Ungleichmäßige Farbmengenabgabe**
Ursache	**Lösung**
Düse verunreinigt / defekt	Düse reinigen / ersetzen

Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

Garantie der Creative Marketing Consulting GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z.B. Schalter, Akkus oder solchen, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung,

Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z.B. IAN) als Nachweis für den Kauf bereit.
Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Hinweis:
Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

So erreichen Sie uns:

Name:	C. M. C. GmbH
Internetadresse:	www.cmc-creative.de
E-Mail:	service.de@cmc-creative.de
Telefon:	+49 (0) 6894 9989751 (Normal-Tarif dt. Festnetz)
Sitz:	Deutschland

IAN 89068

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

Adresse:
C. M. C. GmbH
Katharina-Loth-Str. 15
66386 St. Ingbert
Deutschland

Umwelthinweise und Entsorgungsangaben

Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung!

Gerät, Zubehör und Verpackung sollten einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Werfen Sie das Druckluftwerkzeug nicht in den Hausmüll, ins Feuer oder ins Wasser. Wenn möglich, sollten nicht mehr funktionstüchtige Geräte recycelt werden. Fragen Sie Ihren lokalen Händler um Hilfe.

Entsorgungshinweise für Farben

- Nicht in die Kanalisation, Gewässer oder ins Erdreich gelangen lassen.

Produkt: Bei Sammelstelle für Altfarben/Altlacke abgeben.

Europäisches Abfallverzeichnis
08 01 12 Farb- und Lackabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 01 11 fallen.

Ungereinigte Verpackungen:
Nur restenleertes Gebinde zum Recycling geben.
Nicht ausgehärtete Reste wie Produkt entsorgen.

EG-Konformitätserklärung CE

Wir, die
C. M. C. GmbH
Dokumentenverantwortlicher: Markus Zimmer
Katharina-Loth-Str. 15
66386 St. Ingbert

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 33 04.06.13 09:56

EG-Konformitätserklärung

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Airbrush-Set

Seriennummer: 1551
Herstellungsjahr: 2013 / 30
IAN: 89068
Modell: **PABK 60 A1**

den wesentlichen Schutzanforderungen genügt,
die in den Europäischen Richtlinien

EG-Maschinenrichtlinie
2006 / 42 / EG
EG-Niederspannungsrichtlinie
2006 / 95 / EG
EG-Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit
2004 / 108 / EG

RoHS Richtlinie (2011 / 65 / EU)

und deren Änderungen festgelegt sind.

Für die Konformitätsbewertung wurden folgende harmonisierte Normen herangezogen:

EN 1012-1: 2010
EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:1997 + Corrigendum 1997 + A1:2001 +A2:2008
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN 60335-1:2012
EN 62233:2008

St. Ingbert, 31. Mai 2013

C.M.C. GmbH
Katharina-Loth-Str. 15
66386 St. Ingbert
Telefon +49 6894 9989720
Telefax +49 6894 9989729

Karl Peter Uhle
- Geschäftsführer -

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 34 04.06.13 09:56

Introduction
Intended use ... Page 36
Features and fittings ... Page 36
Technical data ... Page 37

General safety instructions for compressed air tools ... Page 37
General safety information for electrical devices ... Page 39
Product-specific safety instructions ... Page 39

Before initial use ... Page 39

Preparations for use ... Page 39
Connecting the airbrush set ... Page 40
Mixing paints for use ... Page 40
Turning airbrush compressor on / off ... Page 40
Regulating the air pressure ... Page 40
Regulating the spraying results ... Page 40
Using the accessories ... Page 40

Cleaning and care ... Page 41

Information about warranty and service processing ... Page 41
Warranty terms ... Page 42
Scope of warranty ... Page 42
Procedure in the case of warranty ... Page 42

Environmental instructions and disposal information ... Page 43

Paint disposal instructions ... Page 43

Declaration of Conformity ... Page 43

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 35 04.06.13 09:56

The following pictograms are used in these operating instructions / on the device:			
	Note		Supply hose
	Observe caution and safety notes!		Danger of electric shock
	Never use hydrogen, oxygen, carbon dioxide or other bottled gases as an energy source.		Risk of burns!
	Wear hearing protection, dust protection mask, protective glasses and protective gloves.		Dispose of packaging and device in an environmentally friendly way!
	For indoor use only.		Warning: Compressor unit can start up without warning.

Airbrush set

Introduction

Congratulations! You have chosen a high-quality device from our company. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Initial operation of this tool must be performed by trained personnel.

KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN!

Intended use

This device is a portable air compressor optimised for use with airbrushes. With the accessories included, it is suitable for use in numerous applications. It is maintenance-free and equipped with noise suppression so it is also suitable for use in closed rooms. Keep these instructions in a safe place. When passing this product on to others please also include all documents. Any use other than the intended is prohibited and potentially dangerous. Damages resulting from noncompliance or misuse are not covered by the warranty and are not included in the manufacturer's liability. This device has been designed for household use and may not be used for commercial or industrial purposes.

Features and fittings

Check that all the items are present and that the product is in perfect condition immediately after unpacking. Never use the product if it is defective.

1 Airbrush compressor
2 Coiled hose
2a Coiled hose adapter
3 Spray stylus
4 Paint mixing beaker with closure lid
5 Paint mixing beaker with connection lid
6 Air mattress adapter
7 Thread adapter
8 Compressed air hose
9 Air blow gun
9a Air blow gun nozzle
10 Universal valve connection
11 Mixing pipette
12 Ball needle
13 Open-end wrench
14 On / Off Switch

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 36 04.06.13 09:56

Note: This package also includes six different colours of highly concentrated, water-soluble paints in plastic containers as well as a beaker of thinner (transparent). These are referred to as „consumables“ in the following.

Technical data

Output power:	approx. 15 l / min
Theoretical suction capacity:	max. 40 l / min
Operating pressure:	max. 0.26 MPa
Max. pressure:	0.32 MPa (approx. 3 bar)
Weight without accessories:	4.175 kg
Motor output without load:	300 W
Operating voltage:	230 V~, 50 Hz
Operating mode:	S3 15 %
Operating time 10 min:	

S3 = Intermittent periodic duty not influenced by the starting process. During a 10 min period, the operating time must not exceed 15 % (1.5 min).

Output of compressor speed:	1440 min^{-1}
Protection class:	IPX0
Protection class:	I / ⏚
Ambient temperature during operation:	10 °C – 30 °C

General safety instructions for compressed air tools

Note: When used in the following text, the terms „compressed air device“ or „device“ refer to the compressed air device specified in these instructions for use.

WARNING! Basic safety measures must be followed when using compressed air devices to eliminate the risk of fire, electric shock and personal injury. Be sure to read and follow the notices within these operating instructions prior to using the device and store them in a safe location. The manufacturer assumes no liability for damages or personal injury resulting from failure to follow these operating instructions.

- Children or persons who lack the knowledge or experience to use the device or whose physical, sensory or intellectual capacities are limited must never be allowed to use the device without supervision or instruction by a person responsible for their safety.
- Prevent children from playing with the device.

WARNING! RISK OF INJURY! Before performing maintenance tasks, disconnect the compressed air supply.

- Only use the device in applications for which it was designed!
- Do not overload the device.
- Never use hydrogen, oxygen, carbon dioxide or other bottled gasses to power this tool as doing so may result in explosion, causing severe injuries.
- Maintain and clean the device regularly as prescribed (see Chapter „Cleaning and care“).

WARNING! DANGER OF EXPLOSION! Never use petrol or other flammable liquids to clean the compressed air tool! Sparks could ignite residual vapours inside the compressed air device resulting in the compressed air device exploding. Do not use the device in explosive environments with flammable liquids, gasses or dust. Never work on materials which are or could potentially be highly flammable or explosive.

- Check the device for damage before bringing it into use. Always make sure that the device is in perfect condition each time before use.
- Remain alert at all times and always watch what you are doing! Unexpected movement of the device may cause hazards.
- Avoid placing your body in an unnatural position. Keep proper footing and balance at all times. By doing this you will be in a better position to control the compressed air device in unforeseen circumstances.
- Do not use any device if its switch is defective. A device that can no longer be switched on and off is dangerous and must be repaired.
- Store the device out of the reach of children when it is not in use. Do not let anyone use the device if he or she is not familiar with it or has not read the instructions and advice. Compressed air devices are dangerous when they are used by inexperienced people.

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 37 04.06.13 09:56

- Maintain the device carefully. Check that moving device parts are working properly and move freely. Check for any parts that are broken or damaged enough to detrimentally affect the functioning of the device. Have damaged parts repaired before you use the device. Many accidents have their origins in poorly maintained devices.
- Switch off the device off when it is not in use.
- Always wear personal protective device and safety glasses. Wearing personal protective devices such as dust mask, non-slip safety shoes, safety helmet or ear protectors, depending on the type of compressed air tool and its application, reduces the risk of injuries.
- Check the connections and supply lines. All maintenance units, couplings and hoses must be equipped to meet the pressure and air amounts specified in the device specific values. Pressure that is too low influences the functioning of the device; pressure that is too high can cause damage to property and personal injury.
- Protect hoses from kinks, constrictions, solvents and sharp edges. Keep hoses away from heat, oil and rotating parts.
- Make sure that the hose clamps are always tightly fastened. If the hose clamps are not tightly fastened or are damaged, the air could escape uncontrollably.
- Replace damaged hoses immediately. A damaged supply line may result in the air hose whipping about and may result in injuries.
- If the power cable of the device is damaged, it has to be replaced by the manufacturer or its service department or a similarly qualified person in order to avoid hazards.
- Do not use the device when tired or under the influence of drugs, alcohol or medications. One moment of carelessness when using the device may result in serious injuries.
- Do not directly inhale the exhaust air. Keep eyes away from exhaust air. Exhaust air from the compressed air device may contain water, oil, metal particles or contamination from inside the compressor. This may result in injury to health.

⚠ **WARNING! BE CAREFUL WHEN SETTING DOWN THE DEVICE!** Always put down the device so it does not come into contact with the trigger. This could potentially result in accidental activation of the device, which again could result in hazards.

- Only use suitable accessories. These may be purchased from the manufacturer. Using non-OEM accessories may result in hazards.
- Only use filtered and regulated compressed air. Dust, caustic vapours and / or moisture may damage the motor of a compressed air tool.
- The hose must be designed for pressures of at least 8.6 bar or 125 PSI, but at least 150 % of the maximum pressure generated in the system.
- The tool and supply line must be equipped with a hose coupling to completely remove pressure when disconnecting the coupling hose.
- Do not modify this device in any way without the manufacturer's approval.
- Only use the compressed air device with the specified pressure (max. 0.32 MPa / approx. 3 bar).
- Disconnect the compressed air device from the air supply after each use and when not in use.
- Do not use the compressed air device if it leaks or is in need of repair.
- Never connect the compressed air device to an air hose with pressure exceeding 7 bar.
- Keep your working area clean and well lit. Untidy or poorly lit working areas can lead to accidents. Working under proper conditions will allow you better control of the device, particularly under unforeseen circumstances.

⚠ **WARNING!** Only have the device repaired by qualified specialist personnel using OEM spare parts. This will ensure that your device remains safe to use.

- Keep children and other individuals away from the device during use. Distractions can cause you to lose control of the device.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves clear of moving parts. Loose clothing, jewellery or long hair can become trapped in moving parts.

- Put down the trigger and device in the event of unexpected compressor failure.
- Whenever possible, use a condensate trap or regularly empty the compressed air device hoses and tubing before and during use to remove condensate (water).
- **ATTENTION!** An undersized compressed air system may minimise the efficiency of your device.
- Never point the compressed air device at yourself, other persons or animals. Otherwise there is a risk of injury.
- Always observe all the safety advice attached to the compressor.
- Make sure that the compressor intake opening is never blocked and the airflow is never hindered.
- Clean the suction filter with a cloth when it is dirty. Switch off the device and pull the plug from the socket to prevent it from being accidentally switched on.
- Do not allow yourself to become distracted while working with the device.

General safety information for electrical devices

- Never connect the device to a residual current (FI) protective switch.
- ⚠ Protect yourself against electric shock. As you are working, avoid touching grounded parts (e.g. refrigerator, water supply pipes etc.).
- **DANGER!** Avoid contact with live lines. This device is not insulated against electric shock.
- Check extension and power supply cables regularly. Replace any faulty cables with new ones immediately.
- If the mains power cable of this device is damaged, it has to be replaced by the manufacturer or its service department or a similarly qualified person in order to avoid hazards.
- Store the device in a dry environment when it is not being used over a longer period.
- Make sure that the connection cable does not hang over a corner or be stretched; otherwise there is a risk of injury.
- ⚠ Do not use the mains lead for any purpose for which it was not intended, e.g. to carry the product, to hang it up or to pull the mains plug out of the mains socket.
- Never pull on the mains cable to remove the mains plug from the socket.
- Never use electrical tool in damp or wet environments and never expose it to rain or high humidity.
- Never switch on the device in the vicinity of inflammable liquids or gases.
- If the device is used outdoors, only use extension cables that are expressly designed for outdoor use.

Product-specific safety instructions

- **CAUTION! RISK OF BURNS!** The compressor heats up after extended operation. Therefore always use the handle on the device to move it. Never touch the device itself!
- **ATTENTION!** The casing of the airbrush compressor may become hot during use. Do not touch hot surfaces in order to prevent burns.
- Never leave the device in operation unattended. Built-up heat generated by the device can be a source of danger.

Before initial use

- ☐ Check that all parts of the device are in perfect condition.
- ☐ Make sure that the available mains voltage is compatible with the voltage intended for operating the compressor.
  Note: You will find the intended mains voltage on the type plate of the device.

Preparations for use

Warning: This appliance can slide on smooth surfaces during normal use. This can be prevented by applying light pressure to the appliance.

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 39 04.06.13 09:56

Clean dusty surfaces so that the suction cups can grip well. Otherwise a slight shift in position is possible.

Connecting the airbrush set

⚠ Be absolutely certain to disconnect the mains plug before connecting the airbrush set to the compressor and release the pressure in the lines by actuating the vent of the air blow gun [9].

- Use the respective screw connection to connect the spray stylus [3] with the coiled hose [2] and the coiled hose to the airbrush connection [1]. Use the included open-end wrench. [13] (see Ill. A).
- Fasten the paint mixing beaker with connection lid [5] to the spray stylus [3] (see Ill. B).
- Insert the mains plug into the mains socket.

Note: For optimal results, professionals connect an intermediate pressure reducer (not included with delivery). The pressure reducer can be used to adjust the compressed air at the spray gun and optimise it to your needs.

Mixing paints for use

The paints included are water-soluble. In order to properly apply the paints, add water and stir. As delivered, the paints are too viscous.

- First fill the beaker with your selected paint colour with water.
- Now screw the cover back on the beaker and shake it.
- Now use the pipette [11] to remove two drops of the slightly diluted paint paste and add them to a paint mixing beaker completely filled with water ([4], [5]).
- Shake the beaker. Now your paint has reached the correct consistency.
- Attach the paint mixing glass ([4], [5]) according to Ill. B.

Note: If desired, you can adjust the amount of water added to influence the colour intensity yourself as with a watercolour box. The more water you add, the „thinner" the colour.
You can also mix individualised colour tones from the available colour pastes. Please take note, there must be no paint clumps remaining in the paint containers. The consistency should correspond to that of water.
Note: If the paint used does not cover well, increase the amount of paint in the mixture ratio.

Turning airbrush compressor on / off

- Turn the airbrush compressor [1] on by setting the on / off switch [14] to the position "I" (see Ill. C).
- Turn the airbrush compressor [1] off by setting the on / off switch [14] in the position "0" (see Ill. C).

Note: Full pressure is built up after two seconds.

Regulating the air pressure

- Regulate the air pressure by actuating the vent of the air blow gun [9] to more or less of an extent.

ATTENTION! The device has a pressure switch, which periodically and automatically turns the device off if there is excess pressure or if it is not in use. Shortly before reaching the switch-off point, the compressor runs more roughly and vibrates. This may also be the case when re-started under load. The performance and functionality are not impaired by this. This is not a defect, rather, serves to protect the compressor from overloading.

Regulating the spraying results

- Regulate the amount of the paint supplied by turning the paint nozzle of the spray stylus to the right or left (see Ill. B).

Using the accessories (see Ill. D)

Air mattress adapter [6], ball needle [12]

- Use a pipe wrench to unscrew the nozzle [9a] of the air blow gun [9].
- Then – depending on what is needed – screw on the air mattress adapter [6] or the ball

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 40 04.06.13 09:56

needle 12, as well as the thread adapter 7 into the barrel of the air blow gun 9.

Universal valve connection 10

- Screw the universal valve connection 10 directly onto the compressed air hose 8.

Cleaning and care

- Thoroughly clean the spray stylus 3 immediately after use. Otherwise the paint can dry and cause problems during the next use.
- Thoroughly rinse out the spray stylus 3 with water.
- Use the thinner included to clean any stubborn dried paint.
  Note: The thinner is not suitable for water-soluble paints. Rather, it corresponds to a varnish for thinning paints containing solvents.
  Note: If you remove the paint nozzle of the air blow gun 9 during cleaning, lubricate the threads before reattaching it so its freedom of movement is not affected.
- ⚠ Never lay the entire air blow gun 9 in a solvent bath.
  Note: If the air intake of the compressor should become dirty, use a dry cloth to remove the accumulated dirt.

Fault	**Interrupted paint jet or intermittent paint delivery**
Cause	**Solution**
1. Paint almost empty	1. Fill paint
2. Paint too viscous	2. Lower viscosity
3. Dry/defective nozzle	3. Screw in nozzle tightly or replace
4. Paint supply restricted	4. Cleaning
5. Incorrect position of spray stylus 3.	5. Correct position angle

Fault	**Spray pattern incomplete**
Cause	**Solution**
1. Air head dirty/defective	1. Clean/replace air head
	1. Rinse with clear water
2. Nozzle dirty/defective	2. Clean/replace air nozzle

Fault	**Spray pattern irregular with drips**
Cause	**Solution**
1. Defective nozzle	1. Replace nozzle. Contact a respective service centre.
2. Paint too viscous	2. Lower viscosity
3. Insufficient working pressure	3. Increase working pressure (if necessary, not included accessories, e.g. pressure reducer)
	3. Hose defective; replace hose

Fault	**Non-uniform paint amount delivered**
Cause	**Solution**
Nozzle dirty/defective	Clean/replace air nozzle

Information about warranty and service processing

Creative Marketing Consulting GmbH warranty

Dear customer, the warranty for this device is 3 years from the date of purchase. In the event the product is defective, you have legal rights vis-à-vis the retailer of this product. Your statutory rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 41 04.06.13 09:56

Warranty terms

The warranty period begins on the date of purchase. Please retain the original receipt safely. This receipt is required as proof of purchase.

Should this device show any fault in materials or manufacture within three years from date of purchase, it will be repaired or replaced - at our choice - by us free of charge. In order for the warranty to be valid, the defective device and the proof of purchase (receipt) must be presented within the three-year warranty period, accompanied by a brief written description of the nature of the defect and of the date it arose.

If the defect is covered by our warranty, you will receive the repaired device or replacement in return. A repair or exchange of the device does not extend a new warranty period.

Scope of warranty

This device has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery.

The warranty applies to faults in material or manufacture. This warranty does not apply to product parts subject to normal wear and tear and which can therefore be considered as wear items, or to damage to fragile parts, e.g. switches, storage batteries or glass parts.

This warranty becomes void if the device has been damaged or improperly used or maintained. All instructions provided in the operating instructions must be followed strictly to constitute proper use of the product. Purposes and practices which the operating instructions warn of or advise against must be avoided without fail.

This product is intended for private, non-commercial use only. The warranty is void in the case of inappropriate and improper handling, use of force and of any intervention which was not carried out by our authorized service branch.

Procedure in the case of warranty

Please follow the instructions below to ensure quick processing of your matter:

When inquiring about your product please have your receipt and product number (e.g. IAN) ready as your proof of purchase.
The item number can be found on the type plate, an engraving, the cover page of your instructions (bottom left) or the decal at the back or bottom. In the event of malfunctions or other defects please first contact the service department below by phone or e-mail.
A product recorded as defective, along with the proof of purchase (receipt) and a description of the defect and when it occurred, can then be returned free of charge to you at the service address provided.

Note:
Visit www.lidl-service.com to download this and many other manuals, product videos and software.

How to contact us:

Name:	C. M. C. GmbH
Internet address:	www.cmc-creative.de
E-mail:	service.gb@cmc-creative.de
Telephone:	+49 (0) 06894 9989752 (standard German landline rates apply)
Registered office:	Germany

IAN 89068

Please note that the following address is not a service address.
Please first contact the service centre listed above.

Address:
C. M. C. GmbH
Katharina-Loth-Str. 15
66386 St. Ingbert
Germany

Environmental instructions and disposal information

Don't waste, recycle!

The device, accessories and packaging should be recycled in an environmentally friendly manner.

Do not dispose of the compressed air tool through your household waste, or throw into fire or water. If possible, non-operational devices should be recycled. Contact your local retailer for information.

Paint disposal instructions

- Do not allow to enter sewage system, open bodies of water or soil.

Product: Dispose of at collection facility for old paints / varnishes.

European list of waste materials
08 01 12 waste paint and varnish other than those mentioned in 08 01 11.

Uncleaned packaging:
Only completely emptied containers may be disposed of through recycling. Dispose of residual material that has not hardened in the same manner as the product.

Declaration of Conformity CE

We,
C. M. C. GmbH
Documentation officer: Markus Zimmer
Katharina-Loth-Str. 15
66386 St. Ingbert

declare on our sole responsibility the product

Airbrush set

Serial number: 1551
Year of manufacture: 2013 / 30
IAN: 89068
Model: **PABK 60 A1**

to meet the basic safety requirements of European Directives

Machinery Directive
2006 / 42 / EC
EC Low Voltage Directive
2006 / 95 / EC
EC Directive for Electromagnetic Compatibility
2004 / 108 / EC

RoHS Directive
(2011 / 65 / EU)

and its amendments.

The conformity assessment is based on the following harmonised standards:

EN 1012-1: 2010
EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:1997 + Corrigendum 1997 + A1:2001 +A2:2008
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009
EN 61000-3-3:2008,
EN 60335-1:2012
EN 62233:2008

St. Ingbert, 31. May 2013

C.M.C. GmbH
Katharina-Loth-Str. 15
66386 St. Ingbert
Telefon: +49 6894 9989720
Telefax: +49 6894 9989729

Karl Peter Uhle
– Managing Director –

89068_par_Airbrush_Set_Content_LB2.indd 43 04.06.13 09:56

C. M. C. GmbH
Katharina-Loth-Str. 15
66386 St. Ingbert
Germany

Version des informations · Stand van de informatie
Stand der Informationen · Last Information Update:
05 / 2013 · Ident.-No.: PABK60A1052013-2

IAN 89068

89068_par_Airbrush_Set_Cover_LB2.indd 2 04.06.13 09:50